

UMalaki

¹ Isiphrofethi, Ilizwi LIKATHIXO ku-Israyeli ngo-Malaki.

U-Israyeli Uthandabuza Uthando LukaNkukulu

² “Ngilithandile,” kutsho UTHIXO.

“Kodwa liyabuza lithi, ‘Usithande njani?’ ”

UTHIXO uthi, “U-Esawu wayengasimfowabo kaJakhobe na? Yebo uJakhobe ngimthandile, ³ kodwa u-Esawu ngimzondile, futhi ngenze izintaba zakhe zaba lugwadule lelifa lakhe ladliwa ngamakhanka asenkangala.”

⁴ U-Edomi angathi, “Kungaze kube sinyathezelwe phansi kodwa sizawavuselela amanxiwa.”

Kodwa nanku okutshiwo NGUTHIXO uSomandla, uthi: “Bangakha, kodwa ngizadiliza. Bazakuthiwa Yilizwe Elibi, abantu abazahlala bethukuthelelwe NGUTHIXO. ⁵ Lizakubona ngawenu amehlo lithi, ‘Umkhulu UTHIXO, angale kwemingcele yako-Israyeli!’ ”

Ukwephula Isivumelwano Ngemihlatshelo Engcolileyo

⁶ “Indodana iyamesaba uyise, lenceku iyayesaba inkosi yayo. Aluba nginguyihlo kungaphi pho ukwesatshwa kwami? Aluba ngiyinkosi kungaphi ukuhlonitshwa kwami na?” kutsho UTHIXO uSomandla.

“Yini, hawu baphristi, eleyisa ibizo lami.

Kodwa lingabuza lithi, ‘Sileyise ngani ibizo lakho?’

⁷ Libeka ukudla okungcolileyo e-alithareni lami.

Kodwa lingabuza lithi, ‘Sikungcolise kanjani wena na?’

Ngokuthi itafula LIKATHIXO liyeyiseka. ⁸ Nxa liletha izifuyo eziyiziphofu ukuba ngumhlatshelo, kambe kakukubi lokho na? Nxa lisenza umhlatshelo ngezifuyo eziyizilima loba ezilezifo, kakukubi lokho na? Ake lizame ukukunika umbusi wenu! Angalithabela lina na? Angalithanda kambe lina yini?” kutsho UTHIXO uSomandla.

⁹ “Ngakho-ke ncengani uNkulunkulu ukuthi abe lobubele kithi. Ngeminikelo enjalo ephuma ezandleni zenu, kambe angalamukela?” kutsho UTHIXO uSomandla.

¹⁰ “Oh, sekuze kungathi omunye wenu angavala iminyango yethempeli ukuze lingabi lilokhu libasa imililo engelamsebenzi e-alithareni lami! Kangithokozi ngani lina,” kutsho UTHIXO uSomandla, “njalo kangiyikwamukela umnikelo wezandla zenu.

¹¹ Ibizo lami lizaba likhulu phakathi kwezizwe, kusukela ekuphumeni kwelanga kusiya ekutshoneni kwalo. Ezindaweni zonke impepha leminikelo ehlanzekileyo izaletswa ebizweni lami, ngoba ibizo lami lizakuba likhulu phakathi kwezizwe,” kutsho UTHIXO uSomandla.

¹² “Kodwa liyalingcolisa ngoba lithi, ‘Itafula kaThixo ingcolisiwe,’ lokudla okukulo, ‘Kuyadeleleka.’ ¹³ Njalo lichila amakhala ngokweyisa lithi, ‘Kuyasidina thina lokhu!’ ” Kutsho UTHIXO uSomandla.

“Nxa liletha izifuyo ezilimeleyo kumbe ezigulayo lizozinikela zibe yimihlatshelo, lithi ngizemukele yini ezandleni zenu?” uyabuza uTHIXO. ¹⁴ “Uqalekisiwe umkhohlisi olenqama enhle emhlambini wakhe, athembise ukunikela ngayo, kodwa abesenikela ngesifuyo esilesici kuThixo. Ngoba ngiyinkosi enkulu,” kutsho uTHIXO uSomandla, “njalo ibizo lami kufanele lesatshwe phakathi kwezizwe.”

2

Ukukhuzwa KwabaPhristi

¹ “Manje-ke nanku owenu umlayo, lina baphristi. ² Nxa lingalaleli, njalo nxa lingalungisi inhliziyo zenu ukuhlonipha ibizo lami,” kutsho uTHIXO uSomandla, “ngizaletha isiqalekiso phezu kwenu, njalo ngiziqalekise izibusiso zenu. Yebo, kuvele nje sengiziqalekisile ngoba kalizimiselanga ezinhliziyweni zenu ukungesaba.

³ Ngenxa yenu ngizabakhalmela abantwabenu; ngizalihuqa ebusweni ngomswane wemihlatshelo yemikhosi yenu lithathwe linjalo lisiya ekuthunjweni. ⁴ Ngalokho lizakwazi ukuthi ngilithumele lesi isixwayiso ukuze isivumelwano sami loLevi siqhubeke,” kutsho uTHIXO uSomandla. ⁵ “Isivumelwano sami wayelaso, isivumelwano sokuphila lokuthula, izinto engamupha zona; lokhu kwakuswela inhlonipho, lakanje wangihlonipha walesaba ibizo lami. ⁶ Imfundiso eqotho yayisemlonyeni wakhe njalo kakufunyanwanga lutho oluyinkohliso ezindebeni zakhe. Wahamba

lami ngokuthula langobuqotho, waphendula abanengi ababesesonweni.

⁷ Ngoba izindebe zomphristi kumele zilonde ulwazi, abantu badinge kuye ukufundiswa ngoba uyisithunywa SIKATHIXO uSomandla.

⁸ Kodwa seliphambukile endleleni, kwathi njalo ngokufundisa kwenu lenza abanengi bakhubeka; lisephule isivumelwano loLevi,” kutsho UTHIXO uSomandla.

⁹ “Ngakho sengenze ukuthi lexiswe njalo liyangiswe phambi kwabantu bonke, ngoba kalilandelanga izindlela zami kodwa latshengisa ukubandlulula ekusebenziseni umthetho.”

Ukwephula Isivumelwano Ngokwehlukana

¹⁰ KasilaBaba munye thina sonke na? Kasi-dalwanga nguNkulunkulu munye na? Pho singcoliselani isivumelwano sabokhokho bethu na ngokungathembani thina ngokwethu?

¹¹ UJuda ukhohlisile. Kwenziwe amanyala ko-Israyeli laseJerusalema: uJuda useyitshaphazile indlu engcwele UTHIXO ayithandayo, ngokutshada lendodakazi kankulunkulu wabezizwe.

¹² Leyondoda ekwenzayo lokho, lokuba ingubani, sengathi UTHIXO angayisusa emathenteni kaJakhobe lanxa iletha iminikelo KU-THIXO uSomandla.

¹³ Enye into eliyenzayo nansi: Ligcwalisa ialithari LIKATHIXO ngezinyembezi. Liyakhala libubula ngoba kasayinanzi iminikelo yenu, njalo kasayamukeli ngokuthokoza ezandleni zenu. ¹⁴ Liyabuza lithi, “Kungani na?” Kungenxa yokuthi UTHIXO umi njengomfakazi phakathi kwakho lomfazi wobutsha bakho, ngoba

umkhohlisile yena eyingxenye yakho, umfazi wesivumelwano sakho somtshado.

¹⁵ UTHIXO kabenzanga baba munye na? Enyameni lemphefumulweni bangabakhe. Kungani bemunye? Ngoba wayedinga inzalo ekholwayo kuNkulunkulu. Ngakho ziqaphele emphefumulweni wakho, ungaze wamkhohlisa umfazi wobutsha bakho.

¹⁶ “Ngiyakuzonda ukuchitha umtshado,” kutsho UTHIXO, uNkulunkulu ka-Israyeli, uqhubeka esithi, “njalo ngiyayizonda indoda evala ngolaka kumkayo umkayo njengalokhu izivala ngesivunulo,” kutsho UTHIXO uSomandla.

Ngakho ziqaphele wena emphefumulweni wakho, ungaze wakhohlisa.

Ukwephula Isivumelwano Ngokungahluleli Kuhle

¹⁷ Selimdinile UTHIXO ngamazwi enu.

Lingabuza lithi, “Simdinise kanjani?”

Ngokuthi, “Bonke abenza ububi balungile emehlweni KATHIXO, njalo uyathokoza ngabo,” loba ngokuthi, “Ungaphi uNkulunkulu wokwahlulela kuhle na?”

3

¹ “Ngizathuma isithunywa sami esizangilungisela indlela. Kuzakuthi masinyane uThixo elimdingayo uzakuza ethempelini lakhe; isithunywa sesivumelwano, elisilangazelelayo sizakuza,” kutsho uThixo uSomandla.

² Kodwa ngubani na ongalumela usuku lokuza kwaso? Ngubani ongema nxa eqhamuka na? Ngoba sizakuba njengomlilo

womcengi wensimbi kumbe njengesepa yomgezisi. ³ Sizahlala njengomcengi lomhlambululi wesiliva; sizahlambulula abaLevi sibacenge njengesiliva legolide. Kulapho-ke uTHIXO azakuba lawo amadoda azaletha iminikelo ngokulunga, ⁴ kuthi-ke iminikelo kaJuda leyeJerusalema yamukeleke kuTHIXO, njengezinsukwini ezedlulayo, njengeminyakeni yekadeni.

⁵ “Ngakho ngizasondela kini ukuzakwahlulela. Ngizaphangisa ukufakaza okubi ngezangoma, ngeziphingi, labafungela amanga, lalabo abadlezela izisebenzi ngomholo wazo, labo abancindezela abafelokazi lezintandane, abangahluleli kuhle abezizweni, kodwa abangangesabiyo mina,” kutsho uTHIXO uSomandla.

Ukwephula Isivumelwano Ngokugodla Okwetshumi

⁶ “Mina THIXO kangiguquki. Ngalokho lina, bazukulu bakaJakhobe, kalibhujiswanga. ⁷ Kulokhu kwasukela esikhathini sabokhokho benu laphambuka emilayweni yami kalaze layigcina. Buyani kimi, lami ngizabuya kini,” kutsho uTHIXO uSomandla.

“Kodwa liyabuza lithi, ‘Sibuyele kanjani na?’

⁸ Umuntu angamphanga uNkulunkulu na? Lina liyangiphanga.

Kodwa liyabuza lithi, ‘Sikuphanga kanjani na?’

Ngokwetshumi langeminikelo. ⁹ Liphiwe isiqalekiso, isizwe sakini sonke ngoba liyangiphanga. ¹⁰ Lethani konke okwetshumi esiphaleni ukuze kube lokudla endlini yami.”

Uthi uTHIXO uSomandla, “Ngilingani kulokhu libone ingabe kangikuwavula amasango ezulu ngithulule izibusiso elizaze liswele ukuthi lizithele ngaphi. ¹¹ Ngizaxotsha izibungu ukuze zingadli amabele enu, lamavini emasimini enu kawayikukhithiza izithelo zawo,” kutsho uTHIXO uSomandla. ¹² “Lapho izizwe zonke zizakuthi libusisiwe, ngoba elenu lizakuba yilizwe elibukekayo,” kutsho uTHIXO uSomandla.

U-Israyeli Ukhuluma Kabuhlungu NgoThixo

¹³ Uthi uTHIXO, “Selikhuluma amazwi abuhlungu ngami.

Kodwa liyabuza lithi, ‘Kuyini okubi esikutshiloyo ngawe na?’

¹⁴ Lithe lina, ‘Kakusizi ngalutho ukukhonza uNkulunkulu. Sazuzani ngokulandela izimiso zakhe, saziphatha njengabalilayo phambi KUKATHIXO uSomandla na? ¹⁵ Kodwa manje isiqholo sithi singobusisiweyo. Ngeqiniso izigangi ziyaphumelela, kanye lalabo abamhwedelayo uNkulunkulu kabenziwa lutho.’”

Insalela Ethembekileyo

¹⁶ Kwathi labo ababemesaba uTHIXO bakhulumisana, uTHIXO walalela, wezwa. Umqulu wencwadi yesikhumbuzo walotshwa phambi kwakhe mayelana lalabo ababemesaba uTHIXO ababehlonipha ibizo lakhe.

¹⁷ Uthi uTHIXO uSomandla, “Bazakuba ngabami, ngosuku mhla ngibenza inotho yami eligugu. Ngizabayekela, njengoba indoda yayibe lesihawu ixolele indodana yayo

eyincedisayo. ¹⁸ Njalo lizawubona umahluko phakathi kwabalungileyo lababi, phakathi kwalabo abamkhonzayo uNkulunkulu lalabo abangamkhonziyo.”

4

Usuku LUKATHIXO

¹ “Ngeqiniso luyeza usuku; luzavutha njen-gesithando somlilo. Zonke iziqholo njalo zonke izixhwali zizakuba ngamabibi, njalo lolosuku oluzayo luzabathungela ngomlilo,” kutsho UTHIXO uSomandla. “Kakuyikusala mpande loba gatsha kubo. ² Kodwa lina elilesabayo ibizo lami, ilanga lokulunga lizaphuma lilokusiliswa emaphikweni alo. Njalo lizaphuma liqolot-she njengamathole evulelwe esibayeni sawo. ³ Lapho-ke lizabanyathezela phansi ababi; bazakuba ngumlotha ngaphansi kwezinyawo zenu ngosuku lolo engizazenza ngalo lezizinto,” kutsho UTHIXO uSomandla.

⁴ “Khumbulani umthetho wenceku yami uMosi, izimiso kanye lemithetho engamupha yona eHorebhi ingeyawo wonke ama-Israyeli.

⁵ Khangelani, ngizalithumela umphrofethi u-Elija lungakafiki lolosuku olukhulu olwesabekayo LUKATHIXO. ⁶ Uzaguqulela inhliziyo zaboyise ebantwaneni babo, lezinhliziyo zabantwana ziguqukele kuboyise; kungenjalo ngizakuza ngilitshaye ilizwe ngesiqalekiso.”

**Biblica® IBhayibhili Elingwele LesiNdebele
Elifinyelelekayo™
The Holy Bible in the Ndebele language of
Zimbabwe: Biblica® IBhayibhili Elingwele
LesiNdebele Elifinyelelekayo™**

copyright © 2022 Biblica, Inc.

Language: isiNdebele (Ndebele)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® IBhayibhili Elingwele LesiNdebele Elifinyelelekayo™
Imininingwane Yokukopa © 2003, 2006, 2022 yenziwe yiBiblica, Inc.
Biblica® Open Ndebele Contemporary Bible™
Copyright © 2003, 2006, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” njalo impawu ze-Biblica zimpawu zokuthengisa ezibhaliswe e-United States ehofisini yezimpawu yi-Biblica, Inc. Lisetshenziswe ngokusemthethweni.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® IBhayibhili Elingwele LesiNdebele Elifinyelelekayo™
Imininingwane Yokukopa © 2003, 2006, 2022 yenziwe yiBiblica, Inc.
Biblica® Open Ndebele Contemporary Bible™
Copyright © 2003, 2006, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” njalo impawu ze-Biblica zimpawu zokuthengisa ezibhaliswe e-United States ehofisini yezimpawu yi-Biblica, Inc. Lisetshenziswe ngokusemthethweni.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at open.bible/contact-us.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 14 Apr 2023

996f7b89-785a-5269-881d-0464c82010c4